



From the Christening of Anastasia Katharine Savka, July 8, 2023. Многая Літа!



From the Plact Camp at North Collins, July 9, 2023



Plact Camp at "Novyj Sokil" is in full swing. Last Sunday I had Liturgy at 4:30.

First Liturgy at SUM Camp "Kholodnyj Yar", which started last Sunday, was Saturday, July 15, at 11:00 AM

We wish you God's Blessing, good weather, many new friendships.

Do not forget about prayer

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

№ 29



№ 29 ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ UNDER THE PROTECTION OF MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN July 16 – 2023 – 16 липня ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

JULY 16

У Львові відбудеться святкування 90-річчя молодіжного руху УГКЦ «Українська молодь — Христові» У неділю, 23 липня 2023 року, із благословення та за участю Отця і Глави УГКЦ Блаженнішого Святослава, відбудеться святкування 90-річчя молодіжного руху УГКЦ «Українська молодь — Христові». Програма святкування розпочнеться Архиєрейською Божественною Літургією у храмі Святої Софії-Премудрості Божої (вул. Козельницька, 4).

Гасло з'їзду —

«Найважливіше поле битви — твоє серце».

Цими словами прагнемо пригадати молоді про важливість дбати про чистоту свого серця і складеної присяги вірності Христові. Адже духовна битва в наші дні триває всюди, де перебуває молодь: на лінії фронту, у мирних містах і селах чи далеко від рідної землі.

With the blessing and with the participation of the Father and Head of the UGCC, His Beatitude Svyatoslav, the celebration of the 90th anniversary celebration of the youth movement of the UGCC "Ukrainian Youth For Christ "will take place On Sunday, July 23, 2023.

ЮВІЛЕЙНИЙ З'ЇЗД МОЛОДІ У ЛЬВОВІ



«НАЙВАЖЛИВІШЕ ПОЛЕ БИТВИ - ТВОЄ СЕРЦЕ»

НЕДІЛЯ, 23 ЛИПНЯ 2023 ПОЧАТОК - 12:00

Церква Святої Софії-Премудрості Божої УКУ Площа Святої Софії (м. Львів, Козельницька, 4)



З'їзд відбувається за участі Блаженнішого Святослава



CHURCH BULLETIN

July 16 – 2023 – 16 липня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church

Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Emil Marc (LUC) **STREAMING**

July 16: 7 S. aft. Petecost – 7 Н. по 3. Св. Д.

No noon Liturgy

Monday, July 17 липня, понеділок

9:00 AM Intention of Anna Chomyn (Dranka Family)

10:00 AM +Lesia Petriwskyj (Bader Family)

Tuesday, July 18 липня, вівторок

9:00 AM В намірені Олеса – Многая Літа

10:00 AM +Mykola Bednaryk (O. M. S.)

Wednesday, July 19 липня, середа

10:00 AM +Jennie Lewadniuk (M. M.)

Glorious Prophet Elijah – Пророка Іллі

Thursday, July 20 липня, четвер

9:00 AM За скору ПЕРЕМОГУ України
For the VICTORY of Ukraine

Friday, July 21 липня, п'ятниця

9:00 AM +Бабусі і Дідусі:

Ольга, Софія, Іван, Тимотей
(родина Перейма)

10:00 AM +Karolyna Paryha (S. K.)

Saturday, July 22 липня, субота

9:00 AM For Parishioners – За Парохіян

4:30 PM +Michael Deneka **STREAMING**

(Kathy Deneka & Family)

July 23: 8 S. aft. Petecost – 8 Н. по 3. Св. Д.

No noon Liturgy

Eternal Light burns

For all the sick and the suffering
For all wounded in the war in Ukraine
God hear us and have Mercy!

Вічне світло в честь Преч. Діви
Марії горить за всіх, що віддали
своє життя у війні в Україні та
За скору перемогу України



16 липня: 6 Н. По 3. Св. Духа **STREAMING**

10:00 р. +Олексій Хома (брат Роман)

23 липня: 7 Н. По 3. Св. Духа **STREAMING**

10:00 р. +Володимир Ганицький (Анна Ганицька)

Parish Picnic – August 6, 2023

Reminder:

Our Annual Picnic is:

3 weeks away

Help is needed.

We need Theme Baskets, Baked Goods,
(Contact Luba Joven and Olga Pucak
about donating baked goods), and
Kitchen Items for the kitchen jar game.
(Make sure items are not expired).

Without donations there is no Kitchen Jar Game.
Help also needed at various booths and
in the kitchen the day of the picnic.

If you would like to donate money
for a basket – please do so by July 30th.

We will also need help setting up tents, tables
and chairs on Saturday, August 5th at 9:30 AM.

You can drop off the
Theme Baskets in the Church Hall
Saturday and Sundays after Liturgy.

If you wish to bring a basket to the church at
another time, please call the church before
coming to make sure someone is here.

We will be making varenyky on
Saturday, July 22, at 8:30 A.M.
WE NEED YOUR HELP!!!

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate



Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206

(716) 825-7777 www.buskafuneralhome.com

Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility.
Onsite Chapel separate from large viewing rooms.
Lower level has a new café plus reception hall for
family use.

Сердечна подяка усім спонзорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

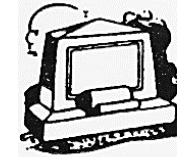
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



PHONE 893-1025



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

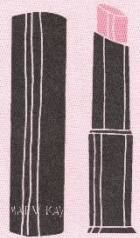
Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

The Best Times to Reach Me
Call me any time!
I look forward to
hearing from you.

Ulana Scheidle
Independent Beauty Consultant

MARY KAY



3498 Stevenson Court
Wheatfield NY 14120
(716) 628-7882

uscheidle@verizon.net
www.marykay.com/uscheidle

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES &
SANDWICHES
SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just
Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION / УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS | ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO / ДНІПРО



Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
Підтримайте Ваш Народний Дім

HELP IS NEEDED

Help is needed on **Saturday, July 22, 2023, at 8:30 AM** to make varenyky/pyrohy for our **Annual Church Picnic** to be held on **Sunday, August 6, 2023**. Your help is greatly needed. Many of the ladies we previously relied on are no longer able to do it, so we are relying on the parishioners of the parish to come on that Saturday to help. The picnic is one of our major fundraisers and with dwindling church contributions we really need this to be successful. Help is also needed on **Friday, July 21st to peel potatoes and onions at 3:00 PM**

The following is needed:

1. Help to peel potatoes and onions
2. Someone to mash potatoes
3. Make varenyky/pyrohy
4. Wash and dry dishes
5. Help is needed on **Sunday, August 6** to help serve the food. One or two people can't do it by themselves.

If you can help in any way, it would be much needed and greatly appreciated.

ПОТРІБНА ДОПОМОГА

Потрібна допомога **в суботу, 22 липня 2023 р., о 8:30 ранку**, щоб робити вареники для нашого щорічного церковного пікніку, який відбудеться в неділю, **6 серпня 2023 р.** Ваша допомога дуже потрібна. Багато жінок, на яких ми раніше поклалися, вже не можуть це зробити, тому ми сподіваємося, що парафіяни прийдуть тієї суботи на допомогу. Пікнік є одним із наших головних зборів коштів, і з огляду на те, що церковні внески зменшуються, нам справді потрібно, щоб він був успішним. Також потрібна допомога у **п'ятницю 21 липня о 3:00 по обіді**, щоб почистити бараболю та цибулю.

Необхідно наступне:

1. Допомогти почистити бараболю і цибулю
2. Помняти бараболю
3. Помогти зробити вареники
4. Помити та висушити посуд
5. Також потрібна допомога в неділю, 6 серпня, щоб роздавати їжу. Одна-дві людини не зможуть це самі зробити.

Будемо дуже вдячні,
якщо ви зможете допомогти.

2023 Stamford Bishop's Appeal

Each member of our Parish is also a member of the Eparchy and should support and participate in this fundraiser. We received the contributions:

- Zvarych Family - \$300.00
- Michael & Mary Ilkiwskyj - \$250.00
- IMO Parents Michael & Anna Holowaty – Michael Holowaty - \$250.00
- David & Michelle Wik - \$100.00
- Anton Pryjmachuk/Maria Synyshyn - \$50.00

Total collected

as of July 13, 2023 - **\$7,635.00**

2023 Goal for our Parish - **\$7,500.00**

We have reached our goal!!!

Thank You for your GENEROSITY!
Сердечна подяка за ваші пожертви!

Join us as we celebrate the **90th Anniversary of the League of Ukrainian Catholics, September 22-24, 2023** at Country Inn & Suites, West Seneca, N.Y.

<https://leagueofukrainiancatholics.org/>

Конвенція Ліги Українців Католиків
Відбудеться **22-24 вересня, 2023**
Просимо по змозі взяти участь.

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540

Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

The Ukrainian Congress Committee
of America, Inc.,

Buffalo Branch invites everyone to attend

Ukrainian American Day

Celebrating the 32nd Anniversary
of Ukrainian Independence

Sunday August 27, 2023

at the Ukrainian Cultural Center
"Dnipro"

562 Genesee St., Buffalo, NY

Hours: 1:00 pm – 8:00 pm
Prayer of Thanksgiving
("Moleben") at 1:30 pm



Authentic Ukrainian food,
live vocalists and musicians,
Ukrainian dancers,
art displays, craft vendors,
full selection of Slavic beer,
huge basket raffle, bounce house and
children's activities.

FREE ADMISSION

Ample parking available

For more information contact:

Akacia Belmega: 674-4916

Please visit our new website:

www.UCCABuffalo.org

The Ukrainian Congress Committee of
America, Inc., Buffalo Branch

Thanks our Sponsor:

UKRAINIAN  **УКРАЇНСЬКА**
FEDERAL CREDIT UNION ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Sisters Servants of Mary Immaculate

69th Holy Dormition Pilgrimage

August 12-13, 2023

Sloatsburg, New York

*Mary, Mother of God, watch
over us and our beloved
Nations with your noble
protection."*

— "Tropar from Pokrov"



Most Rev. Bohdan Danylo
Bishop of the Eparchy of Parma
Homilist

Sr. Theresa Matwe, SSMI - Presenter

Servant of God - Father Jeremiah Lomnytskyj, OSBM
Co-Founder of the Sisters Servants of Mary Immaculate
Saturday, August 12 & Sunday, August 13 at 2:00 PM



«Марія, Мати Божя, бережи нас і збережи улюблені
Народи Своїм благородним захистом.»

12-13 серпня, 2023

69та Успенська Проща

Сестри Службениці Непорочної Діви Марії

Слоцбург, Нью Йорк

E.M. Cotter "E-20" Fireboat Yuri's Birthday Cruise Thursday, July 27, 2023



Please join Yuri and friends
for a 2 hour Cruise
aboard the Fireboat
Arrive at 4:45 PM
Ship Boarding at 5 PM Sharp
Ticket Includes:
Just the Fantastic Ride
Bring Your Own Beverage
that must be consumed
From a Red Solo Cup
Donation \$100 per person
Call (716) 824-6414
Roxanne Chase

for more Information & Tickets



- CHURCH KITCHEN is now **CLOSED**
Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after
Liturgy in Church Hall.

See you there!

HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us
raise money for
our Church by
purchasing Top's
Gift Cards from

us. If you buy in Tops anyway, why not help. You
do not lose or gain anything by doing this, but our
Church will benefit greatly. We receive back 5% of
your spending. To take advantage of this program,
call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with
this card at Tops Gasoline Station.

Ukrainian American Freedom Foundation

501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.

Renovate
Dnipro



Humanitarian
Aid to Ukraine

UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com

(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України

ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22

Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday Evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com

Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319

Kitchen: 852-1908

→ In Emergency call: (716) 830-3920

Fr. Robert Moreno: (716) 462-7085

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма

See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory

Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are hospitalized,
homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці, або приковані до ліжка!

Saturday, SEPTEMBER 9, 2023

Noon to 6 p.m.

Ukrainian FESTIVAL

Presented by St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church



3275 ELMWOOD AVE., KENMORE, NY 14217

(ELMWOOD AVE BETWEEN SHERIDAN DRIVE AND THE I-290 YOUNGMANN EXPRESSWAY)

UKRAINIAN DANCE & MUSIC/ETHNIC UKRAINIAN FOOD (Pyrohy/
Pierogi, Stuffed Cabbage, Sausage) and BEVERAGES/ ETHNIC
VENDORS, BAKED GOODS, THEME BASKETS, RAFFLES AND
MORE ...

Наш Церковний Пікнік
відбудеться
у неділю 6 серпня
по Св. Літургії.

Потребуємо Вашої допомоги.
Кошики чи Ваші пожертви на
кошики, печиво, солодке
і тому подібне.
Будемо приготувляти шатра,
столи і крісла
у суботу 5 серпня.
Просимо перечитати
інформації по англійсьи
на літургійній сторінці.

Будемо робити вареники
у суботу 22 липня
На 8:30 рано
Просимо прийти.

We are preparing for our Picnic.
Saturday, July 22 at 8:30 AM
We are making varenyky.
Please come and help

**Сердечна
усім подяка
за Ваші
пожертви на
Епарехіяль-
ний Фонд.
Ми зібрали
\$7,635.00.**

Sacraments of Baptism,
Confirmation, and Holy Eucharist
Was bestowed July 8, 2023 upon:
Anastasi Katherine Savka

Daughter of Oleh Savka and Sara Reed.
May our good and loving Lord grant His
blessings of peace, health, and happiness
upon Anastasia.
Congratulations! Mnohaya Lita!



Анастасія Катарина Савка
Донька Олега Савка і Сари Реед
Прийняла тайни хрещення, миропомазання і
Пресвятої Євхаристії, 8 липня, 2023.
Благослови Господи щастям і здоров'ям!
Гратулюємо батькам!
На Многая і Благая Літа!

The family and friends, who attended Anastasia's
christening made it one of our most cherished day.
Thank you from the bottom of our souls for spend-
ing this time with us. You are a gift and blessing to
our entire family.

Lesia Savka and Family



Від душі дякую всім, хто розділив радість свята
- Хрещення моєї внучки Анастасії.

Такі особливі випадки зближують друзів та ро-
дину. Ми дуже цінуємо вашу любов, підтримку,
щирість, увагу, щиро вдячні за відчуття великої
української сім'ї та ваші добрі серця. Хай Господь
благословить вас та ваші родини і віддячить
сторицею.

Перемоги та миру славній Україні та щасливого
дитинства всім дітям.

Якщо, по якись причини, ми не зробили спільну
світлинку, це не біда, ви завжди у наших вдячних
серцях.

Із любов'ю та повагою

Леся Савка та моя родина.

SINGCON 2023

Date: Thursday 28 September 2023 - Sunday 1 October 2023

Location: Saint Michael the Archangel Ukrainian Catholic Church
411 Harriet St, Welland, ON L3B 2H9

Canada Registration fee: \$200 CAD (includes all meals,
photocopies, etc.)
Student rate: \$175 CAD
Online payment: <https://square.link/u/by60j2Hg>

Recommended hotel (to be arranged on your own): Travelodge
by Wyndham Welland 870 Niagara St, Welland, ON L3C 1M3,
Canada
Book by calling +1 (289) 820-7970 (ask for Lynn) or write to
travelodgewelland3@gmail.com
Discount code: "St. Michael's Convention"

Fill out the registration form here:
<https://forms.gle/wQweXxpnGNpGAWyy6>



«Покоління ВЕЛИКОЇ сили» — тема свіжого номера «Патріярхату»

«Зараз скажу страшну річ: у свої 25-ть я була на похоронах своїх друзів частіше, ніж на весіллях. У нас інша молодість, аніж у наших батьків, інше життя, аніж у друзів з мирних країн», — пише у своїй статті в новому номері «Патріярхату» волонтерка, пластунка Магдалина Димид.

Магда також відзначає одну важливу річ: «Сучасна молодь – це найбільш таланна генерація усіх поколінь, оскільки вона вже як мінімум 30 років живе українським життям, чого не мала жодна генерація до цього часу. Це молодь, яка своєю кров'ю показала свою віру в такі великі цінності, як свобода, ідентичність, демократія, вільний світ. Протягом тисячі років цього не міг зробити ніхто».

Цю тему продовжує й інтерв'ю з Орисею Масною, парамедиком, яка працює на передовій. Орися – студентка УКУ, яка відреагувала на повномасштабну війну Росії проти України конкретними діями: спочатку волонтерила у військовому госпіталі, а згодом вступила до добровольчого медичного батальйону «Госпітальєри».

Отже, цей новий випуск часопису «Патріярхат» редакція присвятила висвітленню ідентичності та формації молодого покоління. Про це розповідають самі молоді люди, а також своїми думками діляться освітяни й духовенство.

Про особливості освітнього процесу під час війни розповідає ректор УКУ Тарас Добко. Він говорить, що зараз університет працює над розробкою моделей взаємодії з місцевими громадами з метою підсилення їх спроможності у відновленні та розвитку. Це буде один із основних пріоритетів УКУ, оскільки, на думку уківців, громади є якраз тим місцем, де найкраще може відбуватися цілісний розвиток наших співвітчизників.

Розмірковуючи про сучасні тенденції в українському суспільстві, о. В'ячеслав Труш, парох

Преображенської парафії УГКЦ м. Лозова, що на Харківщині, пише у своєму матеріалі: «Все йде до того, що священники будуть працювати у світі, а служити – по неділях, святах та у вільний час. І не факт, що працюватимуть лише в проєктах «Карітасу», викладачами, а не водіями, зварювальниками чи кухарями».

В цьому контексті цікаво також буде прочитати і статтю віцектора Київської Трьохсвятительської духовної семінарії, о. Романа Островського, про актуальні виклики в семінаріях УГКЦ, одним з яких є необхідність покращення духовного провладу питомців, тому що нерідко є так, що один духівник трудиться для 30-ти чи навіть 60-ти семінаристів.

Про перешкоди в Україні й на поселеннях, передусім у Америці, мовиться у наступному блоці номера – «Аналітика», де вміщені статті Тетяни Євсєєвої про російські шовіністичні ідентичності, а також Андрія Сороковського про феномен «неприналежності» серед українських католиків.

Замислитися над перспективами трансцендентного криз мистецьке осмислення війни дає нагоду стаття Роксолани Косів. Далі цим шляхом закликає йти Наталія Федішин у розвідці про одну з ікон-символів України – Почаївську Богородицю, яку російська Церква намагалася і намагається присвоїти, викрасти з української культури. Цього року сповняється 250 років від часу коронації Почаївської ікони папськими коронами, що є шансом переусвідомити як значущість греко-католицького Почаєва в українській історії, так і задуматися над його майбуттям. Бо чи варто забувати зло і насилля проти УГКЦ тільки тому, що воно давнє – питання риторичне.

Закінчується цей номер журналу оглядом трилогії дослідника Ігоря Набитовича про три покоління родин Фредрів і Шептицьких, який написав Ігор Васишин. Таки в Шептицьких, зокрема, в умінні сміливо дивитися в майбутнє, є чого повчитися!

«Патріярхат» можна передплатити через Укрпошту. Передплатний індекс – 90827. Також можна придбати в електронній версії на сайті (RISU)

Сестри служебниці переобрали с. Софію Лебедович генеральною настоятелькою



14 липня 2023 року XV Генеральна капітула Згромадження сестер служебниць Непорочної Диви Марії переобрала с. Софію Славомуру Лебедович із провінції Матері Божої Неустановленої Помочі з Польщі генеральною настоятелькою та обрала нову Генеральну Раду на наступні шість років (2023–2029).

Про це сестри служебниці повідомили на сторінці Згромадження у фейсбуку.

Почесним головою на виборах був владика Діонісій Ляхович, апостольський екзарх для українців-католиків візантійського обряду в Італії.

Після виборів та Молебню до блаженної Йосафати Гордашевської, який відслужив владика Діонісій, с. Софія Лебедович, яку обрали генеральною настоятелькою на ще один термін, склала присягу на Святому Євангелії та отримала від владика Конституцію Згромадження, печатку, як символи служіння, та ікону Згромадження Пресвятої Богородиці «Знамення». Сестри привітали генеральну настоятельку та побажали Світла і провладу Святого Духа в наступному шестиріччі.

Генеральними дорадницями обрали: с. Боніфатію Дяків з України, с. Петру Сичакову зі Словаччини, с. Терезу Матвій з Канади і с. Розалію Парашук з Бразилії. Згідно з Конституцією Згромадження, у Генеральній Раді представлені різні континенти, де сестри служебниці здійснюють своє служіння. У Капітулі взяли участь 29 сестер із семи провінцій: України, Польщі, Сербії, Словаччини, США, Канади і Бразилії.

I express my deep gratitude to all the warriors of perpetual prayer: Head of the UGCC in the

73 rd week of war



We are living through a time of special spiritual feat of Ukraine. The 500th day of the great tragedy is almost behind us. His Beatitude Sviatoslav, the Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church, said this on the 73 rd week of the full-scale war that Russia brought to our peaceful land.

He noted that our towns and villages, even those far from the front line, are suffering again. This week, the Ukrainian soul flinched as it saw the terrible consequences of Russian shelling in Sumy and Kharkiv regions. Recently, the city of Lviv has been targeted by an enemy attack. At the same time, the Head of the Church noted we are experiencing a remarkable spiritual feat in Ukraine. The 500th day of the great tragedy is passing.

These days mark another painful anniversary – the 80th anniversary of the tragedy in Volyn. The circumstances of brutal confrontation between Poles and Ukrainians in this part of the Ukrainian land still hurt both wounded Polish families and Ukrainians.

“We experienced a special moment of joint prayer of unity and reconciliation in Warsaw, Poland, and Lutsk, Ukraine, asking the Lord to heal the wounds of the past that hurt both Ukrainians and Poles. Indeed, war leaves deep wounds in the souls and consciences of entire nations for decades or even centuries.”

According to him, reconciliation does not mean signing a declaration or an agreement because it is not about reconciling thoughts or ideas but hearts. That is what it means to heal wounds.

The UGCC Department for Information

